

tough**1. [tʌf] n амер.**

опасный хулиган, бандит

a gang of toughs - шайка хулиганов

2. [tʌf] а**1. жёсткий; плотный, упругий**

tough meat - жёсткое мясо

as tough as leather - жёсткий как подошва

tough rubber - плотная резина

2. 1) крепкий, прочный, твёрдый

tough wood - прочная древесина

tough metal - твёрдый металл

tough shell of a tortoise - прочный панцирь черепахи

tough wool - прочная шерсть

tough knees - крепкие колени

2) надёжный

the watch is extremely tough - часы чрезвычайно надёжны

3. вязкий; тягучий

tough putty [pitch] - густая замазка [смола]

tough tar - густой дёготь

4. 1) крепкий, крепкого телосложения

tough guy - крепкий парень; настоящий мужчина [см. тж. 10, 1])

he was thin but tough - он был худощав, но крепок и вынослив

he was tougher in body than his brother - телосложение у него было крепче, чем у брата

2) стойкий, выносливый, упорный

tough soldier - стойкий /выносливый/ солдат

5. грубый, крутой

tough customer - а) непокладистый /тяжёлый/ человек; б) выносливый /крепкий/ человек

6. 1) упрямый, упорный, несговорчивый

tough spirit - неуступчивый характер

tough in one's opinion - упорно придерживающийся своего мнения

to get tough with smb. - круто /жёстко/ себя повести по отношению к кому-л.

don't get so tough with me! - (по)легче на поворотах!

2) полит. жёсткий

tough sanctions - жёсткие санкции

tough policy - жёсткий курс

tough competitive life - жизнь в условиях жёсткой конкурентной борьбы

to take a tough line - занять жёсткую позицию

3) строгий

tough boycott - строгий бойкот

the law is too tough - закон чересчур суров

4) лишённый сентиментальности жёсткий, строгий, суровый

tough book - суровая /правдивая/ книга

7. сильный, яростный

tough fight - ожесточённый /горячий/ бой

tough resistance - **воен.** а) упорное сопротивление; б) упорная оборона

8. разг.**1) трудный, тяжёлый, суровый**

tough spot - трудное положение

tough sledding - тяжёлые времена

tough language - трудный язык

tough job [proposition] - трудная /тяжёлая/ работа [задача]

a tough life of want - жизнь, полная лишений

it would be very tough going - с этим будет нелегко справиться

it's getting really tough - становится жарко, запахло жареным, теперь несдобровать

she made it tough for me - мне с ней было очень трудно

economic conditions are expected to get tougher - ожидается дальнейшее ухудшение экономических условий

2) трудный, плохо поддающийся влиянию

tough children - трудные дети

9. разг. невероятный, неправдоподобный

a tough story - невероятная история

tough yarns - неправдоподобные слухи

10. амер. разг.**1) гангстерский**

tough guy - гангстер, бандит, головорез [см. тж. 4, 1])

2) преступный, хулиганский, бандитский

tough district - район, кишасший преступными элементами

11. горн. крепкий (о породе)**12. сл. замечательный, классный**

◇ a tough nut to crack, a tough row to hoe - трудная задача; ≅ орешек не по зубам

tough luck!, that's tough! - вот незадача /невезение! /

that really was a tough break! - вот это не повезло!

3. [tʌf] *adv* *разг.*

жёстко, грубо

to talk tough - разговаривать жёстко

don't talk so tough - сбавь тон

4. [tʌf] *v* *разг.* (*мж.* *tough out*)

вынести, выдержать, выдюжить

tough it out! - крепись!, не падай духом!

tough

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

tough [tough toughs] *adjective, noun, verb* *BrE* [tʌf] ^m *NAmE* [tʌf] ^m

adjective (tough-er, tough-est)

DIFFICULT

1. having or causing problems or difficulties

- a tough childhood
- It was a tough decision to make.
- She's been having **a tough time of it** (= a lot of problems) lately.
- He faces the toughest test of his leadership so far.
- It can be tough trying to juggle a career and a family.

STRICT/FIRM

2. demanding that particular rules be obeyed and showing a lack of sympathy for any problems or suffering that this may cause

- ~ **(on sb/sth)** Don't be too tough on him— he was only trying to help.
- ~ **(with sb/sth)** It's about time teachers started to **get tough with** bullies.
- The school **takes a tough line on** (= punishes severely) cheating.
- Local traders are calling for tougher action against vandals.

Opp: ↑soft

STRONG

3. strong enough to deal successfully with difficult conditions or situations

- a tough breed of cattle
- He's not tough enough for a career in sales.
- She's a **tough cookie/customer** (= sb who knows what they want and is not easily influenced by other people) .

4. (of a person) physically strong and likely to be violent

- You think you're so tough, don't you?
- He plays the **tough guy** in the movie.

MEAT

5. difficult to cut or chew

Opp: ↑tender

NOT EASILY DAMAGED

6. not easily cut, broken, torn, etc

- a tough pair of shoes
- The reptile's skin is tough and scaly .

UNFORTUNATE

7. ~ (on sb) (*informal*) unfortunate for sb in a way that seems unfair

- It was tough on her being dropped from the team like that.
- (*ironic*) 'I can't get it finished in time.' 'Tough! (= I don't feel sorry about it.)'

more at a hard/tough act to follow **at** ↑act *n.*, when the going gets tough (the tough get going) **at** ↑going *n.*, hang tough **at** ↑hang *v.*,

a hard/tough nut a hard/tough nut (to crack) **at** ↑nut *n.*, talk tough **at** ↑talk *v.*

Word Origin:

Old English tōh, of Germanic origin; related to Dutch **taai** and German **zäh**.

Example Bank:

- Has the government been tough enough on polluters?
- He may find it tough to pursue his plans.
- It's very tough on the wives when the husbands go off like that.
- It's very tough on the wives when the husbands leave.
- The government has promised to get tough on crime.
- The meat was a bit tough.
- The strong dollar has made it tough for small businesses.
- Then this guy started acting tough.
- Things were pretty tough at first.

- You have to be tough with these young thugs.
- Don't be too tough on him— he was only trying to help.
- He had a tough childhood.
- It's about time teachers started to get tough with bullies.
- It's tough out there in the real world.
- She's been having a tough time of it.
- The next couple of months will be tough, but I'm sure we'll cope.
- The school takes a tough line on cheating.
- There will be tough new controls on car emissions.
- We must take a tough stance against terrorism.

Idioms: ↑tough as nails ▪ ↑tough as old boots ▪ ↑tough luck

Derived Words ↑toughly ▪ ↑toughness

Derived ↑tough something out

noun (old-fashioned, informal)

a person who regularly uses violence against other people

Word Origin:

Old English tōh, of Germanic origin; related to Dutch **taai** and German **zäh**.

verb

Verb forms:

verb forms	
present simple	
I / you / we / they	tough
	BrE /tʌf/
	NAmE /tʌf/
he / she / it	toughs
	BrE /tʌfs/
	NAmE /tʌfs/
past simple, past participle	toughed
	BrE /tʌft/
	NAmE /tʌft/
-ing form	toughing
	BrE /'tʌfɪŋ/
	NAmE /'tʌfɪŋ/

Word Origin:

Old English tōh, of Germanic origin; related to Dutch **taai** and German **zäh**.

tough

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. tough¹ **S2 W2** /tʌf/ BrE ¹ AmE ¹ **adjective** (comparative **tougher**, superlative **toughest**)

[**Word Family:** **adverb** ↑toughly, ↑tough, ↑toughly; **verb** ↑toughen; **noun**: ↑toughness; **adjective**: ↑tough]

[**Language:** Old English; **Origin:** tōh]

1. DIFFICULT difficult to do or deal with:

- It was a tough race.
- She's had a tough life.
- The company admitted that it had been a tough year.
- Tough decisions will have to be made.
- The reporters were asking a lot of tough questions.

have a tough time (of it) (=face a lot of difficult problems)

- The family has had a tough time of it these last few months.

it's tough doing something

- It's tough being married to a cop.

be tough on somebody (=cause problems for someone or make their life difficult)

- Having to stay indoors all day is tough on a kid.
- It was a tough call (=a difficult decision), but we had to cancel the game because of the weather.
- I find his books pretty tough going (=difficult to read).
- Gage predicted the president's proposal would be a tough sell (=something that is difficult to persuade someone about) before Congress. *American English*

when the going gets tough (the tough get going) **informal** (=used to say that when a situation becomes difficult, strong people take the necessary action to deal with it)

2. STRONG PERSON physically or emotionally strong and able to deal with difficult situations:

- The men who work on the oil rigs are a tough bunch.

tough cookie/customer **informal** (=someone who is very determined to do what they want and not what other people want)

as tough as nails/as tough as old boots (=very tough)

- He's as tough as nails – a good man to have on the team.

3. STRONG MATERIAL not easily broken or made weaker:

- tough, durable plastic
- a very tough, hard-wearing cloth

4. STRICT/FIRM very strict or firm

tough on/with

- " My mother was very tough on my sister.
- " It's time to get tough with drunk drivers.
- " The EU is taking a tough line with the UK over this issue.

5. **VIOLENT AREA** a tough part of a town has a lot of crime or violence

tough neighborhood/area/part of town etc

- " a tough area of Chicago

6. **tough!/that's tough!** *spoken* used when you do not have any sympathy with someone:

- " 'I'm getting wet.' 'Tough! You should've brought your umbrella.'
- " She didn't tell us she was coming, so if this screws up her plans that's just tough.

7. **tough luck!** *spoken*

a) used when you do not have any sympathy for someone's problems:

- " Well, that's just their tough luck! It was their mistake.

b) *British English* used when you feel sympathy about something bad that has happened to someone:

- " You didn't get the job? Oh, tough luck!

8. **tough shit!** *spoken not polite* used when you do not have any sympathy for someone's problems

9. **VIOLENT PERSON** likely to behave violently and having no gentle qualities:

- " one of football's most notorious tough guys
- " tough young thugs looking for trouble

10. **FOOD** difficult to cut or eat **OPP tender**:

- " The meat was tough and hard to chew.
- " the tough outer leaves of the cabbage

11. **tough love** a way of helping someone to change their behaviour by treating them in a kind but strict way

—toughly *adverb*

—toughness *noun* [uncountable]

II. **tough**² *BrE* *AmE* *verb*

tough something ↔ **out** *phrasal verb*

to deal with a difficult situation by being determined, rather than leaving or changing your decision:

- " She told herself to be brave and tough it out.

III. **tough**³ *BrE* *AmE* *noun* [countable]

old-fashioned someone who often behaves in a violent way

IV. **tough**⁴ *BrE* *AmE* *adverb*

[Word Family: *adverb*: ↑toughly, ↑tough, ↑toughly; *verb*: ↑toughen; *noun*: ↑toughness; *adjective*: ↑tough]

in a way that shows you are very determined:

- " Washington played tough in the second half of the game.
- " You're talking tough now but you wait until you get into the interview.

tough

Freakuency Pack

12500 **2251**^{MCW}

15000 **1075**^{COCA}

RANGE: **2k** TOUGH⁴³¹¹³

tough³³⁷³⁹

toughness¹¹⁰⁹

toughest³¹⁷⁴

tougher⁵⁰⁹¹

COCA 500k Unlemmatized

22666 **1251**³³³⁷⁹ *jj*

328 **38889**³⁵³ *nn1*

6 **324177**⁷ *np1*